

CA20N
L
-Z049

Ontario



OCCUPATIONAL HEALTH and SAFETY 2000 Is Your Workplace Ready?

Year 2000 Health and Safety and Y2K

The Problem

Electronics-based control and safety systems may not operate properly after midnight December 31, 1999. This is called the Y2K health and safety problem.

Machinery, manufacturing or chemical processes, worker protection systems, or security systems often depend upon computers, programmable logic controllers, and related software.

These may be "embedded" or built into certain instruments, robots, or machinery. Embedded controllers are often concealed and frequently inaccessible. These could:

- fail in a manner which would present a hazard to workers
- fail without presenting any worker hazards, or
- continue working without failing.

High risk workplaces -- where hazardous biological or chemical agents are processed using automated equipment, and where robotics, or highly automated assembly operations exist.

Low risk workplaces -- where there is no automation and there are no electronically controlled or monitored systems.

Employer Responsibilities

Among other duties, the *Occupational Health and Safety Act* (the Act) requires an employer to:

- take every precaution reasonable in the circumstances for the protection of a worker,
- provide information, instruction and supervision to workers to protect their health or safety, and
- advise workers of any potential or actual hazards in the workplace and how to deal with them safely.

The Ministry of Labour recommends that employers assess their potential Y2K problems and take steps to protect workers' health and safety.

Worker Rights

The Act gives workers the right to:

- know about the dangers in their workplace, and
- know what protective devices or actions they are to use, and how to use them to ensure their safety.

Most workers also have the right to refuse work that they have reason to believe is likely to endanger them.

Involve the Joint Health and Safety Committee and/or Health and Safety Representative. They can be a valuable Y2K resource.

More Information

Canadian Centre for Occupational Health and Safety
1-800-263-8466
www.ccohs.ca/y2k/

Construction Safety Association of Ontario (CSAO)
1-800-781-2726
www.csao.org

Education Safety Association of Ontario (ESAO)
1-416-250-7444
www.esao.on.ca

Electrical & Utilities Safety Association (EUSA)
1-800-263-5024
www.eusa.on.ca

Farm Safety Association Inc. (FSAI)
1-800-361-8855
www.fsai.on.ca

Health Care Health and Safety Association (HCHSA)
1-416-250-7444 www.hchsa.on.ca

Industrial Accident Prevention Association (IAPA)
1-800-406-4272
www.iapa.on.ca

Mines and Aggregates Safety and Health Association (MASHA)
1-705-474-7233
www.masha.on.ca

Municipal Health and Safety Association of Ontario (MHSOA)
1-905-507-1882
www.mhsao.com

Ontario Forestry Safe Workplace Association (OFSWA)
1-705-474-7233
www.ofswa.on.ca

Ontario Service Safety Alliance (OSSA)
1-416-250-9111
www.ossa.com

Pulp and Paper Health and Safety Association (PPSHA)
1-705-675-9200
www.pphsa.on.ca

Transportation Safety Association of Ontario (TSAO)
1-800-263-5016
www.tsao.on.ca (under construction)

Workers Health and Safety Centre (WHSC)
1-416-441-1939
www.whsc.on.ca

To find the Ministry of Labour office nearest you:

- check the Ministry of Labour Web site at <http://www.gov.on.ca/LAB/main.htm>
- or check the blue pages of your telephone directory



SANTÉ et SÉCURITÉ

AU TRAVAIL

Bogue de l'an 2000

**Votre lieu de travail
est-il prêt ?**

L'an 2000 La santé et la sécurité à l'arrivée de l'an 2000

Le problème

Les systèmes électroniques de commande et de sûreté pourraient mal fonctionner après minuit, le 31 décembre 1999. C'est ce qu'on appelle le risque santé-sécurité lié au bogue de l'an 2000.

Les machines, les méthodes de fabrication, les procédés chimiques de transformation, les systèmes de protection des travailleurs et les systèmes de sécurité dépendent souvent du bon fonctionnement d'ordinateurs, d'automates programmables et des logiciels connexes.

Ces mécanismes de commande peuvent être incorporés ou intégrés dans les instruments, les robots ou les machines. Les unités de contrôle intégrées sont souvent cachées et inaccessibles. Elles peuvent :

- présenter un danger pour les travailleurs lorsqu'elles tombent en panne;
- tomber en panne sans constituer un danger pour les travailleurs;
- ne pas tomber en panne.

Les lieux de travail **très vulnérables** – les endroits où des agents biologiques ou chimiques dangereux sont traités à l'aide de matériel automatique et où il existe des robots ou des moyens de fabrication fortement automatisés.

Les lieux de travail **peu vulnérables** – les endroits non automatisés et où il n'existe aucun système sous contrôle ou sous commande électronique.

Responsabilités des employeurs

Parmi les tâches que lui prescrit la *Loi sur la santé et la sécurité au travail*, l'employeur doit :

- prendre toutes les précautions raisonnables dans les circonstances pour assurer la protection des travailleurs;
- ordonner, informer et superviser les travailleurs pour protéger leur santé et leur sécurité;
- informer les travailleurs de l'existence de tout danger éventuel ou réel sur le lieu de travail et des moyens d'assurer malgré tout leur sécurité personnelle.

Le ministère du Travail recommande aux employeurs d'évaluer les risques de problèmes à l'arrivée de l'an 2000 et de faire le nécessaire pour assurer la santé et la sécurité des travailleurs.

Droits des travailleurs

Selon la *Loi*, les travailleurs ont les droits suivants :

- savoir quels risques présente leur lieu de travail;
- savoir quels dispositifs ou mesures de protection ils doivent utiliser et le mode d'emploi qui assurera leur protection.

La plupart des travailleurs ont le droit de refuser d'exécuter un travail qu'ils estiment susceptible de les mettre en danger.

Mettez à contribution le Comité mixte de santé et de sécurité au travail ou le délégué à la santé et à la sécurité. Ils peuvent se révéler des atouts valables pour se préparer à l'an 2000.

**Pour de plus amples
renseignements,
consultez :**

Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail
1 800 263-8466
www.cchst.ca/a2k/

Association ontarienne de la sécurité dans la construction (CSAO)
1 800 781-2726
www.csao.org

Association ontarienne pour la sécurité en éducation (ESAO)
1 (416) 250-7444
www.esao.on.ca

Electrical Utilities Safety Association of Ontario (EUSA)
1 800 263-5024
www.eusa.on.ca

Association pour la sécurité à la ferme (FSAI)
1 800 361-8855
www.fsai.on.ca

Health Care Health and Safety Association of Ontario (HCHSA)
1 (416) 250-7444
www.hchsa.on.ca

Association pour la prévention des accidents industriels (IAPA)
1 800 406-4272
www.iapa.on.ca

Mines and Aggregates Safety and Health Association (MASHA)
1 (705) 474-7233
www.masha.on.ca

Municipal Health and Safety Association of Ontario (MHSOA)
1 (905) 507-1882
www.mhsao.com

Ontario Forestry Safe Workplace Association (OFSWA)
1 (705) 474-7233
www.ofswa.on.ca

Ontario Service Safety Alliance (OSSA)
1 (416) 250-9111
www.ossa.com

Pulp and Paper Health and Safety Association (PPSHA)
1 (705) 675-9200
www.pphsa.on.ca

Association de sécurité dans les transports de l'Ontario (TSAO)
1 800 263-5016
www.tsao.on.ca (en cours d'élaboration)

Workers Health and Safety Centre (WHSC)
1 (416) 441-1939
www.whsc.on.ca

**Pour trouver le
bureau du ministère
du Travail le plus
près de chez vous :**

- visitez le site Web du ministère à l'adresse <http://www.gov.on.ca/LAB/main.htm>
- ou consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique.